

## Dobitnice knjige "Vezivanja"

*Emmanuelle Pagano u svojoj knjizi "Vezivanja" obrađuje univerzalne teme našeg vremena: usamljenost i otuđenost, odnos prema tijelu i starenju, ljubav i njene mračne strane, odrastanje, nasilje u školi, pitanje roditeljske odgovornosti, život osoba s invaliditetom, složeno afirmiranje osobnih identiteta i pitanje promjene spola, ekološku osviještenost, sudbine pojedinaca što žive na društvenoj margini*

**Dvije čitateljice koje na poklon od Femine.hr i Naklade Ljevak dobivaju knjigu "Vezivanja" Emmanuelle Pagano, su:**

%%IGRA%%

"Vezivanja" je naslov odvažnih izbora tema, reskog i neposrednog izraza, inovativnog pristupa jezičnoj građi i, ponajprije, patchwork intimnih trenutaka: prozor u živote bezimernih likova što se izmjenjuju iz crtice u crticu. Emmanuelle Pagano bilježi mirise, geste, glasove koji su spojili i razdvojili dvoje ljubavnika i tematizira njihovo pitanje teritorija, prostora, bliskosti i udaljavanja, slobode i dominacije. Prvotna ushićenost susretom, detalji koji su se u početku dojmili, smiješna osobina koja je nekoga osvojila, nerijetko imaju tužan epilog: nastupaju napuštanja, odljublivanja, pakiranje kofera i zaborav. Njezin izraz je poetičan, ona je sklona jezičnoj inovaciji koja se kroz spretnu igru razlaže na prvotne pojmove, poprimajući pritom nove, „pomaknute" smislove. Već i sam naslov – u originalu *Nouons-nous* – metafora je isprepletenosti tijela, veza, tkiva i fluida, a ono „mi" (*nous*), govori i o autoričinoj sposobnosti da pojedinačne, male sudbine približi onoj univerzalnoj razini koja se ne tiče samo „mi" u okviru jednog ljubavnog para, već i ljudske vrste općenito.

**O autorici:** francuska spisateljica **Emmanuelle Pagano** (1969) do 2012. je radila kao profesorica likovne umjetnosti, a zatim napušta školstvo i potpuno se posvećuje pisanju. Studirala je povijest filma i audiovizualne umjetnosti na sveučilištu Paul Valéry u Montpellieru. Nekoliko stručnih radova posvetila je poetici Pasolinijevih filmova. Djela su joj prevedena na talijanski, njemački, mađarski, bugarski, češki, španjolski i hrvatski jezik. Za roman "Adolescenti trogloditi" dobila je Europsku nagradu za književnost 2009. Živi u Francuskoj, u pokrajini Ardèche i majka je troje djece.

*S francuskoga prevela: Ursula Burger Oesch*